

Novela

La animalidad del ser humano

La autora usa un animal en vías de extinción para hablar del hombre.

Título: **Memorias de una osa polar**

Autor: Yoko Tawada

Editorial: Anagrama

Precio: 18,90 €

ANA PUNSET

Tres generaciones de osos polares nos cuentan sus periplos en primera persona. La abuela nace en Moscú durante la época soviética y acaba exiliada a Canadá, donde nace su hija, Tosa, que viaja a República Democrática Alemana para acabar al final en el Berlín Occidental, donde nace su hijo Knut, al cual rechaza. Este último está basado en un oso real, el primero que nació y vivió en el Zoológico de la capital alemana.

Al inicio de la obra 'Memorias de una osa polar', leemos cómo una osa humanizada



En el texto, el oso polar queda totalmente humanizado.

FOTO: [HTTP://WWW.PUBLICDOMAINPICTURES.NET](http://www.publicdomainpictures.net)

que ha trabajado en un circo escribe retazos de su vida en forma de autobiografía que va publicando, a primera vista algo insólito. En un momento dado, se realiza incluso un ejercicio metalingüístico al tratar de explicar la técnica desde el punto de vista de un hombre cuando Friedrich, un libre amigo de la osa, le habla de

la literatura escrita desde la perspectiva de un animal: "En realidad, el protagonista nunca es un animal. Durante el proceso en que un animal se transforma en un no animal, o un ser humano en un no ser humano, se pierde la memoria, y esa pérdida es precisamente el personaje principal". Pero lo que parece chocante

en un primer momento, se convierte en un ejercicio de simbolismo maravilloso. Y cuando la osa habla de su infancia, esta podría trasladarse a la de un niño cualquiera. Al final, aunque el lector no deja nunca de ver el inmenso y peludo cuerpo del oso, cuando el animal habla de sus necesidades, de cómo recibe las relaciones humanas y políticas, el lector descubre emociones conocidas. Y mediante esa perspectiva externa, la autora pone de relieve la excentricidad del ser humano dentro de la cadena natural de las cosas.

De esta original manera, a través de los viajes y vivencias de estas tres generaciones de osos, Yoko Tawada consigue hablar tanto de la historia de Europa, y del conflicto entre Oriente y Occidente, como de lo complejo que puede llegar a ser la maternidad, a través de un animal desanimalizado.